

PROGRAM

Marmorkirken, Frederiksgade 4, Kbh. K

Torsdag den 26. april 2007 kl. 20.00

Gordon Williamson er født i Ottawa, Canada i 1974. Han tog bachelor of music i 1998 fra Dalhousie University i Halifax, Nova Scotia og master of music i 2002 ved Indiana University hos Sven-David Sandström. Efter to års overbygningsstudier i Indiana rejste han til Danmark for at studere i solistklassen ved DKDM hos prof. Bent Sørensen.

Han har løbende modtaget undervisning af Hans Abrahamsen, Niels Rosing Schow, David Dzubay, Eugene O'Brien og Dennis Farrel og har desuden deltaget i masterclasses med bl.a. Lukas Foss, Jonathan Harvey, John Harbison og Philippe Manoury.

Gordon Williamson har modtaget SOCAN Young Composer Awards (2002 and 2004) og ”Honourable Mention” ved ASCAP Young Composer Awards (2003). I 2003 modtag han ligeledes et legat til Aspen Music Festival, hvor han arbejdede med Christopher Rouse og Poul Ruders. I efteråret 2006 opholdt Gordon Williamson sig ved Atlantic Center for the Arts, Florida.

Gordon Williamsons musik har været opført ved koncerter og festivaler i Nordamerika, Japan og Danmark af ensembler som Ålborg Symfoniorkester, Aspen Academy Orchestra og Musikhøst Sinfonietta. Han har skrevet bestillingsværker til Proteus 5 og Extension Ensemble fra New York City, samt Alpha og Corona Guitarkvartet i Danmark.

Gordon Williamsons studier i Danmark er delvist finansieret af det canadiske kunstråd.



poco a poco... meno mosso (2002) - for violin og bratsch

Ben Sung, violin

Justin Caulley, bratsch

Voices from the Bay (2006-07)* - for 9 sangere

Gamle Arkjatoqs Sang

Åndemaneren Auas Sang

Den menneskesky Takornaoqs Sang

Sangere fra Ars Nova Copenhagen

Dir. Risto Joost

Unplugged (2007)*- for guitarkvartet

Corona Guitarkvartet: Per Dybro Sørensen, Volkmar Zimmermann,

Kristian Gantriis og Mikkel Andersen

Untitled (2007)*- for blokfløjte, saxofon og slagtøj

Alpha: Bolette Roed, blokfløjte, Peter Navarro-Alonso, saxofon,

og David Hildebrandt, slagtøj

Two Inuit Folksongs - for blandet kor

Summer Song (2006)*

Utitiaq's Song (2001, rev. 2006)

Ars Nova Copenhagen

Dir. Risto Joost

* = *uropførelse*

Voices from the Bay (2006-07)

These three pieces are settings of Inuit folksongs in Danish translation, as transcribed and published by Knud Rasmussen in his *Slæderejserne, fra Grønland til Stillehavet I: Hudson Bay*. Rasmussen was one of the first Europeans to interact with these Inuit in their own language, and he included many folksong texts his documentation of the Fifth Thule Expedition. These three texts were all collected during the two years he spent at ”Blæsebælgen”, his base camp on the northern shores of Hudson's Bay.

I. Gamle Akjartoqs Sang

Jeg trækker vejret dybt,

men mit bryst ånder tungt,

mens jeg kalder sangen frem...

Der går onde rygter

om fjerne sultne bopladser,

der mangler fangstdyr..

Jeg kalder sangen frem

oppefra,

hajaja - haja.

Og jeg glemmer helt

brystets tunge vejrdrag,

når jeg mindes gamle tider,

da jeg havde kræfter nok

til at flænse vældige tyre.

Tre store tyre kunne jeg flænse,

mens solen langsomt var på vej

op på himlen.

II. Åndemaneren Auas Sang

Vi strækker hænderne ud

for at hjælpe dig op;

vi er uden føde,

vi er uden fangstdyr.

Fra hulningen ved indgangsåbningen

skal du dukke op,

skal du bore dig op.

Vi er uden føde,

og vi lægger os ned,

idet vi strækker hænderne ud

for at hjælpe dig op!

III. Den menneskesky Takornaoqs Sang

Ajajia - aja - jaija.

Landene omkring min boplads

bliver skønnere

den dag, da jeg får lov

til at se på ansigter,

vi aldrig før har set.

Alt bliver skønnere,

alt bliver skønnere,

og livet bliver en tak.

Mine gæster her

forherliger mit hus.

Ajajia - aja - jaija.

Debutkoncerten er støttet af Dansk Komponist Forening / KODAs nationale midler.

Two Inuit Folksongs (2001/06)

These two pieces are also settings of Inuit folksongs, in English translation. They were originally published in the *Journal of American Folklore* at the end of the 19th century by the German anthropologist Franz Boas, who spent the summer of 1883 living amongst the Inuit population of Baffin Island. The text for *Summer Song* is an excerpt of an incomplete text he published, while *Utitiaq's Song* is used in its entirety. The Utitiaq text is a story about an Inuit, who became stranded on an ice floe while sealing and found himself adrift in the ocean for a week.

Summer Song

Ajaja! The great world is beautiful when summer is coming at last.
Ajaja! The great world is beautiful when our caribou begin to come.
Ajaja! When the little brooks roar in our country in summer.
Ajaja! The water has spread over the ice, so that I cannot reach yon little rock.

Utitiaq's Song

Aja, I am joyful, this is good!
Aja, there is nothing but ice around me, this is good!
Aja, I am joyful, this is good!
My country is nothing but slush, that is good!
Aja, I am joyful; this is good!
Aja, when indeed, will this end? This is good!
I am tired of watching and waiting, this is good!

Programbillet à 80 kr.

Debutkoncert Gordon Williamson / Komponist



Foto: Jonas Kjer